

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 79 (2017)

Heft: 11

Rubrik: Aktuelles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In Kürze

- 16 Personen, 3 Geländewagen und 4 mit BKT-Reifen bestückte Traktoren von **McCormick** sind in Rom zur zweiten Expedition «**Xtractor**» gestartet, die tief ins Landesinnere von Südafrika führen wird.
- **Zetor** baut die Kooperation mit der russischen Firma **Kovrov** aus, indem Zetor im nächsten Jahr 450 Bausätze des «**Forterra 135**» liefern kann.
- Zum 70-Jahr-Jubiläum hat **Steyr** eine spezielle **Instagram**-Kampagne ins Leben gerufen und konnte damit bereits einige renommierte Werbepreise ergattern.
- **New Holland** unterstützte den 4. Europäischen Kongress der Junglandwirte, der Mitte Oktober in Brüssel stattfand, erneut als Partnerorganisation.
- **Walter T. Vogel** tritt als Verwaltungsratspräsident von **Aebi-Schmidt** (ASH Group) auf Ende Jahr zurück und wird durch Mehrheitsaktionär **Peter Spuhler** ersetzt.
- **Reflex** – das fundierte Nachschlagewerk für die landwirtschaftliche Praxis, Planung, Ausbildung und Beratung – ist aktualisiert und liegt bei www.agridea.ch zum Verkauf vor.
- **Agrola** hat in Münchenbuchsee BE ein Umschlaglager für Holz-Pellets in Betrieb genommen.
- Pflanzenschutzspezialist **Dupont** hat ein neues Enzym entwickelt, das die Vergärung im Biogas-Anlagen verbessern und die Energieerzeugung effizienter machen soll.
- **Ropa** hat seinen Messestand an der Agritechnica wiederum selbst konzipiert, geplant und im Rahmen eines Ausbildungskonzepts heuer gar selbst aufgebaut.
- **Zetor** bringt mit «**Utilix**» und «**Hortus**» zwei weitere Traktorbauarten für kleinere Betriebe auf den Markt.
- Die österreichische **Bauer-Gruppe** schloss das Geschäftsjahr 2016/17 mit einem Nettoerlös von 98,7 Mio. Euro ab.
- **Vredestein** lanciert mit der Baureihe «Traxion Optimall» eine neue Generation von «very high flexion»-Reifen (VF-Reifen).
- **Väderstad** bringt mit «**Ferox**» einen neuen und leichten Kultivator in Arbeitsbreiten von 5, 6, 7 und 9 m auf den Markt.
- Bewegung im Markt für **Ladefahrzeuge**: **Merlo** überträgt den Schweizer Import von **Robert Aebi Landtechnik** an **Bucher Landtechnik**. Robert Aebi Landtechnik vertreibt die Geräte weiter über seine Regionalzentren. Zudem meldet **Meier Maschinen**, dass man künftig die Marke «**Multione**» importiert.



64 Traktoren «zum Anfassen»

«Unsere Verkaufstage erlauben die ultimative Vergleichsmöglichkeit innerhalb der fast komplett vorhandenen Produktpalette», sagt Karl Tanner, Verkaufsleiter von Same Deutz-Fahr (Schweiz). Bereits zum zehnten Mal hat er gemeinsam mit seiner Assistentin Armella Egli regionale Händler und Kunden nach Brunegg AG

eingeladen. Nicht weniger als 64 Traktoren der Marken «Deutz-Fahr», «Same», «Hürlimann» und «Lamborghini» standen zum Anfassen, Einsteigen und Probefahren bereit. «Die Landwirte wollen die Unterschiede zwischen den Modellen sehen und erklärt bekommen», so Tanner.

Entwicklungscenter eröffnet

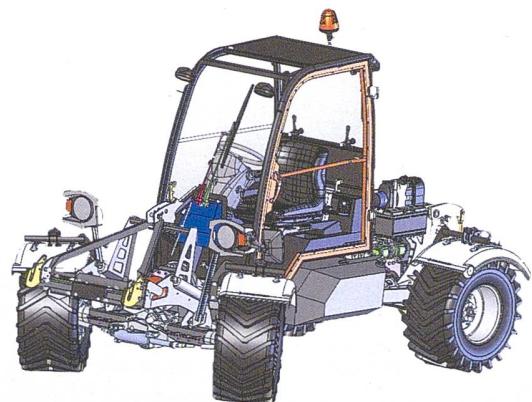
Claas hat sein neues Entwicklungscenter für Elektronik in Dissen (D) eröffnet. Mit diesem Standort möchte der deutsche Landtechnik-Hersteller einen grossen Schritt weiter in Richtung digitale Zukunft machen, da elektronische Assistenzsysteme, Software und Kommunikationstechnologien in der Landwirtschaft immer mehr an Bedeutung gewinnen würden, wurde an der Eröffnung betont. Mehr als 170 Softwareentwickler, Ingenieure und weitere Spezialisten werden in diesem Zentrum

an zukunftsweisenden Lösungen arbeiten. Claas hat dafür einen zweistelligen Millionenbetrag investiert.



Sauerburger mit neuem «Grip»

Sauerburger lanciert mit dem «**Grip4-50**» ein neues, leichtes Zweiachs-Hangfahrzeug mit 50 PS, einem Leergewicht von 2200 kg und einem Gesamtgewicht von 3200 kg. Der Hersteller sieht dieses Fahrzeug dort, wo ein Einachser zu schwach oder zu anstrengend und ein grösserer Zweiachsmäher zu teuer oder zu schwer ist. Der «**Grip4-50**» kann mit leichten Doppelmessermähwerken, Heuwendern und Bandrechen oder leichten Mulichern eingesetzt werden.





Weit streuen

Mit dem neuen Exakt-Breitstreuwerk von Bredal lassen sich Kalk bis 30m und Mineraldünger sogar bis 48m streuen. Die drei Anhänge-Streuer «K105XE», «K135XE» und «K165XE» verfügen über eine Kapazität von 9000 bis 19500l und sollen in der Lage sein, auch keilförmige Parzellen exakt ausstreuen zu können. Die Düngemittel werden dabei über 40cm breite Transportbänder mit einer Kapazität von 3000kg/min zu den beiden Streutellern befördert, die durch eine separate Hydraulikpumpe angetrieben und per Isobus stufenlos gesteuert werden.



Pöttinger Herbstmesse

Mitte Oktober lud Pöttinger Schweiz mit Geschäftsführer Hanspeter Hitz (rechts, mit auf dem Bild Kurt Schibli, stellvertretend für das Verkaufsteam) zur traditionellen Herbstmesse am Firmensitz in Birmenstorf AG ein. Neben dem Querschnitt durch das gesamte Grünland- und Bodenbearbeitungsprogramm standen heuer die Rundballenpressen vom Typ «Impress» im Zentrum, die im kommenden Jahr nun auch für den Schweizer Markt verfügbar werden. Wie immer gab es bei dieser Ausstellung Frühbezugsrabatte, die zeitlich abgestuft noch eine Weile Gültigkeit haben.

Berner ist Weltmeister

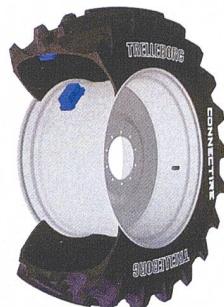
Als Schweizer-Meister ist er angetreten, als Weltmeister kehrt er aus Abu Dhabi zurück. Die Rede ist von Adrian Krähenbühl aus Niederösch BE; er darf sich an den Berufsweltmeisterschaften der Landmaschinenmechaniker als Sieger feiern lassen und so den verdienten Lohn einer monatelangen Vorbereitungszeit in Zusammenarbeit mit dem Fachverband Landtechnik von AM Suisse entgegennehmen.



Intelligentes Rad

Trelleborg kündigt mit «ConnecTire» (Bild) ein intelligentes Rad an. Es wurde entwickelt, um mehr Ertrag mit weniger Aufwand zu erzeugen. «ConnecTire» ist ein sensorgestütztes Komplettrad, das die gemeinsame Nutzung von Daten auf mehreren Ebenen ermöglicht, wodurch das Risiko des Reifenschlupfs auf der Felge verringert wird. Weiter wird Trelleborg den «PneuTrac», er kombiniert die Vorteile von Radialreifen und Raupenketten für den Wein- und Obstbau, einführen. Dieses Reifenkonzept von Mitas, mittlerweile Teil von Trelle-

borg, soll bei diesen Kulturen, die oft in steilem Gelände liegen, besonders zum Tragen kommen. Zudem bietet Trelleborg die Möglichkeit, dass Kunden ihre Reifen personalisieren können, indem sie Namen oder Firmenlogo auf der Reifenflanke hinzufügen.



Oberklassen-Pflüge



Rasco hat mit der «Kalnik»-Baureihe Schneepflüge im Programm, die für anspruchsvolle Räumungseinsätze mit grösseren Traktoren und Lastwagen geschaffen sind, werden doch grosse Schneemassen dank 1,2 m Pflughöhe und optimalem Auswurf mit Leich-

tigkeit bewältigt. Die genaue Anpassung an die jeweiligen Strassen gewährleistet ein wählbarer Anstellwinkel zwischen 15 und 22°. Der Schwenkwinkel beträgt bis zu 40° und sichert damit eine hohe Flexibilität. Als Schürfleisten sind alle Varianten von Stahl bis zu reinem Kunststoff lieferbar. Die Schneepflüge sind mit sämtlichen Anbausystemen erhältlich, stehen in Breiten von 3 bis 4,5 m zur Verfügung und weisen einen 3- bis 5-teiligen Aufbau auf. Rasco gibt für diese Schneepflüge eine zweijährige Garantie.

Neue Raupenlaufwerke

Camso, Hersteller von Raupenlaufwerken, kommt mit neuen Modellen auf den Markt, die namentlich bei Mähdreschern höhere Transportgeschwindigkeiten zulassen. Weiter wurden das Federungssystem und die doppelt pendelnden Rollen dahin gehend optimiert, so dass nebst Bodenkontakt auf unebenem Gelände auch die Stabilität von Maschine und Schneidwerk besser werden soll. Diese neuen Nachrüst-Raupenlaufwerke sind derzeit für die John-Deere-Serien «S», «T» und «W» sowie New-Holland-Mähdrescher erhältlich.



Weiter erneuert Camso auch seine Raupenbänder, die bei den Raupentraktoren von John Deere und Agco (Challenger und Fendt) verbaut werden.



Neues GPS-Terminal

Trimble hat mit dem «GFX-750» ein neues Display-System und mit dem «NAV-900» auch einen neuen GNSS-Empfänger für die Anwendung in der Präzisionslandwirtschaft vorgestellt. Das System aus Display und Empfänger, das einfach und schnell in der Kabine beziehungsweise auf dem Kabinendach eines Fahrzeugs montiert werden kann, bietet eine erweiterte Satellitenabdeckung. Das neue Display ist kompatibel mit den Trimble-Lenkssystemen und kann unabhängig von der Traktormarke auch in der Nachrüstung eingesetzt werden.

«Serco Open»



Am Wochenende vom 2./3. Dezember findet mit dem «Serco Open 2017» wiederum die traditionelle Landtechnik-

ausstellung in Oberbipp statt. Präsentiert werden aus dem umfangreichen Produkt- und Markensortiment an Neu- und Gebrauchtmassen zahlreiche Neuheiten und Sonderangebote. Im Programm stehen neue Traktoren und Erntemaschinen von Claas, Fliegl und Gilibert Transporttechnik, Trioliet Fütterungstechnik, Tanco Wickelmaschinen, Orkel Maispressen sowie die beliebten Fliegl-Anbaugeräte. Im neu gestalteten Fanshop gibt es interessante Eröffnungs-rabatte.

Forschungsindustrie unterstützt Start-ups

Science-Industries, der Schweizer Wirtschaftsverband der chemischen und biotechnologischen Unternehmen, unterstützt verschiedene Start-up-Firmen der Ernährungswirtschaft und bietet ihnen an verschiedenen Anlässen eine Plattform. In den Genuss dieser Unterstützung kommt unter anderen die Firmen «Ecorobotix», mit dem jätenden Roboter, der das Unkraut auf intelligente Weise bekämpft. Der Jäetroter wiegt 100 kg und läuft mit Strom von zwei Solarzellen. Kernstück des Geräts ist der Greifarm: Eine Kamera erkennt Farbe und Form des Unkrauts, worauf der Arm

dieses gezielt mit einem Herbizid besprührt. Für den biologischen Landbau ist der Greifarm anstatt mit einer Spritzdüse mit einer kleinen Fräse ausgerüstet, die das Unkraut gezielt zerstört.



Südtiroler Messe mit Jubiläum

«AgriAlp» feiert dieses Jahr die 25. Auflage: Seit 1971 ist die alpenländische Landwirtschaftsschau ein unverzichtbarer Treffpunkt für die Landwirtschaft im Südtirol. Erstmals von Donnerstag bis Sonntag, 23. bis 26. November, durchgeführt, bietet die Messe ein informatives, abwechslungsreiches Programm mit den neusten Maschinen der renommiertesten Anbieter für den Einsatz in hügeligen, bergigen und kleinstrukturierten Gebieten.

Neues von Gütter



Gütter baut sein bodenschonendes Konzept zur Unkrautbekämpfung und Stoppelbearbeitung aus und bringt die seit zehn Jahren bewährte Federzahnegg «Super Maxx» nun mit sieben Zinkenreihen auf den Markt (Bild). Der Durchgang von Stroh und Pflanzenresten soll trotz dem vergleichsweise engen Strichabstand von 13 cm nicht beeinträchtigt werden. Zudem hat

Gütter die Anhängewalze «Mayor 640» überarbeitet und diese Baureihe mit dem breiteren Modell «Mayor 770» ergänzt. Diese Walzen sollen auf dem Acker ein ideales Saatbett hinterlassen: unten fest und fein – oben locker und krümelig, sodass ein Verdunsten wertvoller Bodenfeuchte unterbunden und Verschlämungen vorbeugegt wird.

Preis für selbst gebauten Kreiselheuer



Simon Hugi hat einen Kreiselheuer mit 8,4 m Arbeitsbreite gebaut, um so mit seinem «Carraro 8000» optimaler unterwegs sein zu können – und hat damit im Rahmen des «Agropreises 2017» die Spezialauszeichnung des SLV (Landmaschinenverband) erhalten. «Das leichte Fahrwerk sowie der Aushebe- und Klappmechanismus er-

möglichen eine sichere Fahrt aufs Feld und eine einwandfreie Arbeit auch in den Hanglagen auf dem Längenberg bei Zimmerwald BE», hielt Benz Hauswirth an seiner Laudatio fest. Mit der besseren Arbeitsbreite von 8,4 m sei der Traktor nicht nur besser ausgelastet, sondern es ergebe sich eine höhere Flächen-

leistung als vorher. Fazit: weniger Traktorstunden und rund 60 % Zeitsparnis. Die Entwicklung dieser Konstruktion habe mit Lego-Bausteinen begonnen, über eine optimierte Holz-Version im Massstab 1:1 geführt und mit einer praxistauglichen Endlösung in durchdachter Stahlkonstruktion geendet.

SMS-Wettbewerb

Jeden Monat verlost die «Schweizer Landtechnik» in Partnerschaft mit einem Landmaschinenhändler ein attraktives Traktormodell.



In dieser Ausgabe ist es ein Modell des Valtra «T191» mit einem Kuhn-Böschungsmäher von Siku im Massstab 1:32.

SMS – und gewinnen mit



Schreiben Sie ein SMS (1 Fr.) mit **SVLT Name Adresse** an die Nummer **880**, und gewinnen Sie mit etwas Glück dieses Modell des Traktors Valtra «T191».

Die glückliche Gewinnerin des Modells Same «Iron 100», das in der Oktober-Ausgabe der «Schweizer Landtechnik» zur Verlosung ausgeschrieben wurde, heißt Beatrice Gürber und kommt aus Waltenschwil AG.